



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 18/15
Λουξεμβούργο, 12 Φεβρουαρίου 2015

Απόφαση στην υπόθεση C-37/14
Επιτροπή κατά Γαλλίας

**Το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η Γαλλία δεν έλαβε όλα τα αναγκαία μέτρα
προκειμένου να ανακτήσει παράνομες ενισχύσεις που καταβλήθηκαν στους
Γάλλους παραγωγούς οπωροκηπευτικών**

Έως το 2002, η Γαλλία χορήγησε ενισχύσεις στους παραγωγούς οπωροκηπευτικών στο πλαίσιο «προγραμμάτων περιόδου εμπορίας». Οι δράσεις των προγραμμάτων αυτών αποσκοπούσαν στην πρόληψη ή, σε περίπτωση κρίσης, στον μετριασμό των συνεπειών προσωρινών πλεονασμάτων της προσφοράς σε σχέση με τη ζήτηση. Οι ενισχύσεις αυτές αρχικά κατανέμονταν μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών (ΟΠ) που είχαν προσχωρήσει στα προγράμματα περιόδου εμπορίας και, στη συνέχεια, μεταβιβάζονταν στους παραγωγούς.

Κατόπιν καταγγελίας, η Επιτροπή θεώρησε ότι τα μέτρα που είχαν ληφθεί στο πλαίσιο των προγραμμάτων περιόδου εμπορίας συνιστούσαν κρατική ενίσχυση. Κατά την Επιτροπή, τα μέτρα αυτά αποσκοπούσαν στην πραγματικότητα στη διευκόλυνση της διάθεσης της γαλλικής παραγωγής επιτρέποντας στους παραγωγούς να επωφελούνται από τιμή πώλησης ανώτερη του πραγματικού κόστους στο οποίο υποβαλλόταν ο αγοραστής του εμπορεύματος. Κρίνοντας τις ενισχύσεις αυτές παράνομες, η Επιτροπή ζήτησε το 2009 από τη Γαλλία να ανακτήσει τις ενισχύσεις από τους παραγωγούς. Σύμφωνα με εκτίμηση των γαλλικών αρχών, τα συνολικά ανακτητέα ποσά ανέρχονταν σε 338 εκατομμύρια ευρώ.

Η Γαλλία και άλλοι ενδιαφερόμενοι προσέβαλαν την απόφαση της Επιτροπής ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Με αποφάσεις της 27ης Σεπτεμβρίου 2012¹, το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε τις προσφυγές. Κατά των αποφάσεων αυτών δεν ασκήθηκε αναίρεση. Θεωρώντας ότι δεν είχε λάβει χώρα καμία ανάκτηση εντός της ταχθείσας προθεσμίας, η Επιτροπή αποφάσισε να ασκήσει κατά της Γαλλίας προσφυγή λόγω παραβάσεως ενώπιον του Δικαστηρίου.

Με σημερινή απόφασή του, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι **η Γαλλία παρέλειψε να λάβει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να ανακτήσει από τους δικαιούχους τις παράνομες κρατικές ενισχύσεις που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο των «προγραμμάτων περιόδου εμπορίας» στον τομέα των οπωροκηπευτικών.**

Το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η Γαλλία δεν έλαβε κανένα μέτρο προκειμένου να ανακτήσει τις ενισχύσεις εντός της (τετράμηνης) προθεσμίας που έταξε η Επιτροπή με την απόφαση με την οποία διατάχθηκε η ανάκτηση και ότι μόνον τον Μάιο του 2011, ήτοι με καθυστέρηση δύο και πλέον ετών, κίνησε η Γαλλία τη διαδικασία ανάκτησης. Επιπλέον, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η διαδικασία ανάκτησης των ενισχύσεων δεν είχε ακόμα περατωθεί κατά την ημερομηνία της επ' ακροατηρίου συζητήσεως ενώπιον του Δικαστηρίου στην παρούσα υπόθεση, ήτοι σχεδόν έξι έτη μετά την κοινοποίηση της απόφασης με την οποία διατάχθηκε η ανάκτηση.

Εξάλλου, το Δικαστήριο παρατηρεί ότι η Γαλλία δεν κατόρθωσε να αποδείξει ότι τελούσε σε απόλυτη αδυναμία να εκτελέσει την απόφαση με την οποία διατάχθηκε η ανάκτηση. Επιπλέον, η Γαλλία δεν παρέσχε κανένα ακριβές και συγκεκριμένο στοιχείο από το οποίο να μπορεί να

¹ Αποφάσεις Γαλλία κατά Επιτροπής (υπόθεση [T-139/09](#)), Fedecom κατά Επιτροπής (υπόθεση [T-243/09](#)) και Producteurs de légumes de France κατά Επιτροπής (υπόθεση [T-328/09](#)). Βλ. επίσης Ανακοινωθέν Τύπου αριθ. [120/12](#).

συναχθεί ότι, για κάθε ένα δικαιούχο των ενισχύσεων, πληρούνταν οι προϋποθέσεις τυχόν εφαρμογής λόγων που δικαιολογούσαν τη μη ανάκτηση.

Απαντώντας στο επιχείρημα ότι η εξαφάνιση ορισμένων ΟΠ, λόγω συγχωνεύσεων-απορροφήσεων ή παύσης δραστηριοτήτων, καθιστά ανέφικτη την ανάκτηση των ενισχύσεων, το Δικαστήριο κρίνει ότι η Γαλλία δεν απέδειξε ότι δεν μπορούσε πλέον να προσδιορίσει τα μέλη των ΟΠ που δεν υπήρχαν πλέον ή να υπολογίσει τα ποσά των ενισχύσεων που είχαν καταβληθεί στους παραγωγούς. Το Δικαστήριο υπενθυμίζει συναφώς ότι το γεγονός ότι οι αποδέκτριες των ενισχύσεων επιχειρήσεις αντιμετωπίζουν δυσκολίες, τελούν υπό πτώχευση ή αποτελούν αντικείμενο εξαγοράς ή συγχώνευσης-απορρόφησης δεν επηρεάζει την υποχρέωση ανάκτησης της ενίσχυσης, καθόσον το κράτος μέλος υποχρεούται να λάβει κάθε μέτρο που καθιστά δυνατή την απόδοση της ενίσχυσης.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η προσφυγή λόγω παραβάσεως, στρεφόμενη κατά κράτους μέλους το οποίο παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το δίκαιο της Ένωσης, μπορεί να ασκηθεί από την Επιτροπή ή από άλλο κράτος μέλος. Αν το Δικαστήριο διαπιστώσει την ύπαρξη παραβάσεως, το καθού κράτος μέλος πρέπει να συμμορφωθεί με την απόφαση το συντομότερο.

Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι το κράτος μέλος δεν συμμορφώθηκε προς την απόφαση, μπορεί να ασκήσει νέα προσφυγή, ζητώντας την επιβολή χρηματικών κυρώσεων. Πάντως, σε περίπτωση μη ανακοινώσεως στην Επιτροπή των μέτρων για τη μεταφορά μιας οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο, το Δικαστήριο μπορεί, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, να επιβάλει κυρώσεις με την πρώτη του απόφαση.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106